

USING THIS PRODUCT WITH YOUR iPad (ENGLISH)

CONNECT TO YOUR iPad

Using this product with your iPad requires the Apple iPad Camera Connection Kit (available in the Apple Store). The Camera Connection Kit includes two adapters – one with an SD card slot and one with a USB connection.

1. Connect the adapter with the USB connection to your iPad.
2. Use a USB cable to connect your ION product to the adapter.
3. After making the connection, open the app of your choice. We recommend using iProRecorder (available in the App Store), though you may use other apps (see the USING OTHER APPS section below).

RECORD TO YOUR iPad

iPro Recorder

1. Before recording into iPro Recorder with your ION product, go to your iPad's **Settings** ► **iPro Recorder**. Under **Channels**, set **Record in Stereo** to **ON** to set iPro Recorder to record in stereo.
2. In the app, tap the + icon in the upper right corner to create a **New Memo**.
3. Tap the third icon at the bottom of the screen until your desired quality setting is shown: **LQ**, **MQ**, and **HQ** (low, medium, and high quality, respectively).
4. Tap iPro Recorder's red **Record** button to start recording.
5. Tap your sound source (vinyl, tape, etc.). During the recording, make sure the level meter (the ring around the blue counter in the center) does not reach the red area at the top of the circle. The loudest part of the song should reach only the purple section of the meter.
6. When your song is finished, tap iPro Recorder's **Stop** button to stop recording. (Stop or pause your sound source, too.)
7. **Optional:** To rename the file (e.g., with the song's title), double-tap its name at the top of the screen (the default name is **New Memo**) then enter a name.
8. Tap the second icon at the bottom of the screen.
9. In the Send Memo screen that appears, tap **Send via Email attachment...**
10. Tap **Send Compressed** or **Send Uncompressed** to attach the file to an e-mail, which you can send to yourself or someone else. (Please note that larger files may not be allowed by some e-mail clients. Compressing a file can reduce the file size, though it also reduces the sound quality.)

GarageBand

Before recording into GarageBand with your ION product, follow these steps:

1. In GarageBand, tap the **Instruments** button. Scroll through the instruments and select **Audio Recorder**.
2. Tap the **Tracks View** button at the top of the screen (to the right of the "microphone" button).
3. Tap the "wrench" icon in the upper right corner. In the **Song Settings** window that appears, set the **Metronome** to **OFF**, set the **Count-In** to **OFF**, and set the **Tempo** at the lowest value possible (40).
4. Tap the "puzzle piece" icon in the upper left corner (under the **My Songs** button). In the **Song Sections** window that appears, tap **Add** until you have reached the maximum number of song sections possible (10, A-J).
5. In the same **Song Sections** window, tap the arrow next to each song section (A-J) and increase the number of bars for all song sections to **32 bars**.
6. In the same **Song Sections** window, tap **All Sections** at the top of the list to enable recording for all song sections.
7. Tap the "plug" icon in the upper left corner (under the "puzzle piece" icon). In the window that appears, make sure **Monitor** is set to **ON** and **Stereo** is checked.

To record in GarageBand using your ION product, follow these steps:

1. Play your sound source (vinyl, tape, etc.), but do not record in GarageBand yet. Check GarageBand's level meter (at the top of the screen to the right of the **Record** button). You should see the meter moving. Make sure that the meter only reaches the orange area during the loudest part of the song.
2. When your levels are set, return to the beginning of the song, then tap GarageBand's **Record** button to start recording.
3. Play your sound source (vinyl, tape, etc.).
4. When your song is finished, tap GarageBand's **Stop** button to stop recording.

To export the song so it can be transferred to your computer:

1. Tap the **My Songs** button in the upper left corner.
2. **Optional:** To rename the file (e.g., with the song's title), tap its name at the bottom of the screen (the default name is **My Song**) then enter a name.
3. Tap the leftmost icon at the bottom of the screen.
4. Tap **Send to iTunes**.
5. In the **Choose Format** window that appears, we recommend choosing to export songs as AAC files so they can be played in iTunes.

To import the song into iTunes:

1. Once the song is exported, connect your iPad to your computer.
2. Once iTunes recognizes your iPad, click the **Apps** tab.
3. Scroll down to the **File Sharing** section and click **GarageBand** in that list.
4. In the **GarageBand Documents** list to the right, click the file you exported to select it then click **Save to...**
5. Select where on your computer you want to save the file then click **OK**.
6. Import that file into iTunes by going to the **File** menu, clicking **Add File to Library...**, and finding the file you saved in Step 5. You can also do this by clicking and dragging the file directly over your iTunes music library.
7. Once the file has been imported, you can listen to it on your computer, or you can transfer it to your iPad's music library.

USING OTHER APPS

You can record into other apps using your ION product, as well. We highly recommend using apps that: (1) allow you to record in stereo (instead of mono); (2) listen to or monitor your recording within the app itself; and/or (3) export the recording into your iTunes library, so the file can be synced between your computer and iPad.

We recommend the following apps:

- **TwistedWave Audio Editor:** Within the app, you can set it to record in stereo.
- **Concert Recorder:** This app records in stereo by default.

USO DE ESTE PRODUCTO CON SU iPad (ESPAÑOL)

CONEXIÓN A SU iPad

Para usar este producto con su iPad se requiere el kit de conexión de cámara a iPad Apple (disponible en la tienda de Apple). El kit de conexión de cámara incluye dos adaptadores —uno con ranura para tarjeta SD y otro con una conexión USB.

1. Conecte el adaptador con la conexión USB a su iPad.
2. Use un cable USB para conectar su producto ION al adaptador.
3. Después de realizar la conexión, abra la aplicación de su preferencia. Recomendamos usar iProRecorder (disponible en la tienda de aplicaciones App Store), aunque puede usar otras aplicaciones (consulte la sección USO DE OTRAS APLICACIONES más abajo).

GRABACIÓN EN SU iPad

iProRecorder

1. Antes de grabar en iProRecorder con su producto ION, vaya a **Settings** (Configuración) ► **iProRecorder** de su iPad. En **Channels** (Canales), configure **Record in Stereo** (Grabar en estéreo) como **ON** (Activado) para configurar iProRecorder a fin de que grabe en estéreo.
2. En la aplicación, toque el icono + de la esquina superior derecha para crear un **New Memo** (Nuevo memo).
3. Toque el tercer icono del pie de la pantalla hasta que se muestre su configuración de calidad deseada: **LQ**, **MQ** y **HQ** (baja, mediana y alta calidad, respectivamente).
4. Toque el botón rojo **Record** (Grabar) de iProRecorder para iniciar la grabación.
5. Reproduzca su fuente de sonido (vinilo, cinta, etc.). Durante la grabación, asegúrese de que el nivel del medidor (el anillo alrededor del contador azul del centro) no alcance el área roja de la parte superior del círculo. La parte de mayor volumen del tema sólo debe llegar a la sección purpura del medidor.
6. Cuando termine el tema, toque el botón **Stop** (Parar) de iProRecorder para detener la grabación. (Detenga o ponga en pausa también su fuente de sonido.)
7. **Opcional:** Para cambiar el nombre del archivo (por ejemplo con el título del tema), toque dos veces el nombre del mismo en la parte superior de la pantalla (el nombre predeterminado es **New Memo** e ingrese un nombre.
8. Toque el segundo icono del pie de la pantalla.
9. En la pantalla Send Memo (Enviar memo) que aparece, toque **Send via Email attachment...** (Enviar como adjunto de correo electrónico).
10. Toque **Send Compressed** (Enviar comprimido) o **Send Uncompressed** (Enviar sin comprimir) para adjuntar el archivo a un mensaje de correo electrónico a usted mismo o a otra persona. (Tenga en cuenta que algunos clientes de correo electrónico no admiten archivos grandes. Comprimiendo el archivo se puede reducir su tamaño, aunque también se reduce la calidad del sonido.)

GarageBand

Antes de grabar en GarageBand con su producto ION, siga estos pasos:

1. En GarageBand, toque el botón **Instruments** (Instrumentos). Recorra las instrumentos y seleccione **Audio Recorder** (Grabador de audio).
2. Toque el botón **Tracks View** (Vista de pistas) de la parte superior de la pantalla (a la derecha del botón del "micrófono").
3. Haga clic en el icono de la "llave inglesa" de la esquina superior derecha. En la ventana **Song Settings** (Configuración del tema) que aparece, configure **Metronome** (Metronómo) como **OFF** (Desactivado), **Count-In** (Conteo) como **OFF** y **Tempo** al mínimo valor posible (40).
4. Toque el icono de la "pieza de rompecabezas" de la esquina superior izquierda (debajo del botón **My Songs** (Mis temas)). En la ventana **Song Sections** (Secciones del tema) que aparece, toque **Add** (Agregar) hasta que haya alcanzado el número máximo de secciones de temas posible (10, A-J).
5. En la misma ventana **Song Sections**, toque la flecha contigua a cada sección de tema (A-J) y aumente el número de barras de todas las secciones del tema a **32 barras**.
6. En la misma ventana **Song Sections**, golpee **All Sections** (Todas las secciones) en la parte superior de la lista para permitir la grabación de todas las secciones del tema.
7. Toque el icono del "enchufe" de la esquina superior izquierda (debajo del icono de la "pieza de rompecabezas"). En la ventana que aparece, asegúrese de que **Monitor** esté configurado como **ON** (Activado) y esté seleccionado **Stereo** (Estéreo).

Para grabar en GarageBand con su producto ION, siga estos pasos:

1. Reproduzca su fuente de sonido (vinilo, cinta, etc.), pero no grabe en GarageBand todavía. Compruebe el medidor de nivel de GarageBand (en la parte superior de la pantalla, a la derecha del botón **Record**). Debe ver que el medidor se mueve. Asegúrese de que el medidor sólo llegue al área anaranjada durante la parte de mayor volumen del tema.
2. Cuando estén ajustados los niveles, vuelva al principio del tema y toque el botón **Record** de GarageBand para empezar a grabar.
3. Reproduzca su fuente de sonido (vinilo, cinta, etc.).
4. Cuando termine el tema, toque el botón **Stop** (Parar) de GarageBand para detener la grabación.

Para exportar el tema a fin de que pueda transferirse a su computadora:

1. Toque el botón **My Songs** de la esquina superior izquierda.
2. **Opcional:** Tara cambiar el nombre del archivo (por ejemplo con el título del tema), toque dos veces el nombre del mismo al pie de la pantalla (el nombre predeterminado es **My Song**) (Mi tema) e ingrese un nombre.
3. Toque el segundo icono del extremo izquierdo del pie de la pantalla.
4. Toque **Send to iTunes** (Enviar a iTunes).
5. Recomendamos elegir exportar los temas como archivos AAC en la ventana **Choose Format** (Elegir formato) que aparece, de modo que se puedan reproducir en iTunes.

Para importar el tema a iTunes:

1. Una vez exportado el tema, conecte el iPad a la computadora.
2. Una vez que iTunes reconozca su iPad, haga clic en la pestaña **Apps** (Aplicaciones).
3. Desplácese a la sección **File Sharing** (Compartir archivos) y haga clic en **GarageBand** en esa lista.
4. En la lista **GarageBand Documents** (Documentos de GarageBand de la derecha, haga clic en el archivo que exportó para seleccionarlo y luego haga clic en **Save to...** (Guardar en)
5. Seleccione la ubicación en su computadora donde desea guardar el archivo y haga clic en **OK** (Aceptar).
6. Importe ese archivo a iTunes yendo al menú **File** (Archivo), haciendo clic en **Add File to Library...** (Agregar archivo a la biblioteca) y buscando el archivo que guardó en el paso 5. Puede hacerlo también haciendo clic y arrastrando el archivo directamente sobre su biblioteca musical de iTunes.
7. Una vez importado el archivo, puede escucharlo en su computadora o transferirlo a la biblioteca musical de su iPad.

USO DE OTRAS APLICACIONES

Es posible grabar también en otras aplicaciones usando su producto ION. Recomendamos especialmente usar aplicaciones que permitan: (1) que usted grabe en estéreo (en lugar de mono); (2) que escuche o monitoree su grabación dentro de la aplicación y/o (3) que exporte la grabación a su biblioteca de iTunes, de modo que el archivo se pueda sincronizar entre su computadora e iPad.

Recomendamos las siguientes aplicaciones:

- **TwistedWave Audio Editor:** Dentro de la aplicación, puede configurarla para grabar en estéreo.
- **Concert Recorder:** Esta aplicación graba en estéreo por defecto.

UTILISATION DE CE PRODUIT AVEC UN iPad (FRANÇAIS)

CONNEXION À UN iPad

Afin qu'il puisse se connecter à un iPad ce produit requiert l'utilisation de l'ensemble de connexion de caméra pour iPad de Apple (disponible à partir du Apple Store). L'ensemble de connexion de caméra est livré avec deux adaptateurs, le premier dispose d'une fente pour carte SD et l'autre d'une connexion USB.

1. Branchez l'adaptateur avec la connexion USB à votre iPad.
2. Utilisez un câble USB pour brancher le produit ION à l'adaptateur.
3. Une fois la connexion établie, lancez l'application de votre choix. Nous vous recommandons l'utilisation de iProRecorder (disponible à partir du Apple Store), cependant, il est possible d'utiliser d'autres applications (consultez la section UTILISATION D'AUTRES APPLICATIONS).

ENREGISTREMENT SUR UN iPad

iProRecorder

1. Avant d'enregistrer avec votre produit ION sur le iProRecorder, à partir de votre iPad, cliquez sur **Réglages** ► **iProRecorder**. Under **Channels** (canaux), réglez l'option **Record in Stereo** (Enregistrer en stéréo) à **ON** afin que le **iProRecorder** puisse enregistrer en stéréo.
2. Dans l'application, cliquez sur l'icône + dans le coin supérieur droit de l'écran afin de créer un **New Memo** (Nouveau mémo).
3. Cliquez sur la troisième icône dans le bas de l'écran jusqu'à ce que le réglage de qualité désiré s'affiche : **LQ**, **MQ** et **HQ** (qualité faible, moyenne et élevée, respectivement).
4. Cliquez sur le bouton **Record** (Enregistrer) du iProRecorder afin de lancer l'enregistrement.
5. Faites jouer la source audio (disques vinyles, lecteur cassettes, etc.) Durant l'enregistrement, veuillez vous assurer que le vumètre (l'anneau autour du compteur bleu dans le centre) n'atteigne pas la zone rouge dans le haut du cercle. La partie la plus forte de la piste ne devrait atteindre que la zone mauve du vumètre.
6. Lorsque la piste est terminée, cliquez sur le bouton **Stop** (Arrêt) du iProRecorder pour arrêter l'enregistrement. (Arrêtez ou pausez la source audio également.)
7. **Facultatif :** Pour renommer le fichier (p. ex., le titre du morceau), double-cliquez sur son nom dans le haut de l'écran (le nom par défaut est **New Memo**) puis entrez un nouveau nom.
8. Cliquez sur la seconde icône dans le bas de l'écran.
9. Dans la fenêtre Send Memo qui s'ouvre, cliquez sur **Send via Email attachment...** (Envoyer par courrier électronique).
10. Cliquez sur **Send Compressed** (envoyer un fichier comprimé) ou **Send Uncompressed** (envoyer un fichier non comprimé) afin de joindre un fichier à un message que vous pouvez faire parvenir à vous-même ou à quelqu'un d'autre. (Veuillez noter que certains fournisseurs de services refusent d'acheminer les fichiers volumineux.) La compression d'un fichier peut diminuer sa taille, mais elle diminue également sa qualité.)

GarageBand

Avant d'enregistrer avec votre produit ION sur GarageBand, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. À partir de GarageBand, cliquez sur le bouton **Instruments**. Parcourez la liste des instrument et sélectionnez **Audio Recorder**.
2. Cliquez sur le bouton **Tracks View** (affichage Pistes) dans le bas de l'écran (à droite du bouton « microphone »).
3. Cliquez sur l'icône représentant une clé à molette dans le coin supérieur droit. Dans la fenêtre **Song Settings** (Réglages du morceau) qui s'ouvre, désactivez **Metronome** (Métronôme) et **Count-In** (Décompte) et réglez le **Tempo** sur le plus faible possible.
4. Cliquez sur l'icône représentant un morceau de casse-tête dans le coin supérieur gauche (sous le bouton **My Songs** (Mes morceaux)). Dans la fenêtre **Song Sections** (sections du morceau) qui s'ouvre, cliquez sur **Add** (Ajouter) jusqu'à ce que le nombre sections de morceaux maximal soit atteint (10, A-J).
5. Dans la même fenêtre **Song Sections** (sections du morceau, cliquez sur la flèche à côté de chaque section (A-J) et augmentez le nombre de barres pour toutes les sections à 32.
6. Dans la même fenêtre **Song Sections** (sections du morceau), cliquez sur **All Sections** (Toutes les sections) dans le haut de la liste afin d'activer l'enregistrement de toutes les sections.
7. Cliquez sur l'icône représentant une fiche électrique dans le coin supérieur gauche (sous l'icône représentant un morceau de casse-tête). Dans la fenêtre qui s'ouvre, veuillez vous assurer que **Monitor** (Moniteur) soit activé et que **Stereo** (Stéréo) soit coché.

Avant d'enregistrer avec votre produit ION sur GarageBand, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Faites jouer la source audio (disques vinyles, lecteur cassettes, etc.), mais ne lancez pas l'enregistrement dans GarageBand tout de suite.Vérifiez le vumètre dans GarageBand (dans le haut de l'écran à droite du bouton **Record** (Enregistrer)). Le vumètre devrait être activé. Veuillez vous assurer que la partie la plus forte de la piste ne dépasse pas la zone orange du vumètre.
2. Lorsque les niveaux sont réglés, retournez au début du morceau, puis cliquez sur le bouton **Record** (Enregistrer) de GarageBand afin de lancer l'enregistrement.
3. Faites jouer la source audio (disques vinyles, lecteur cassettes, etc.).
4. Lorsque la piste est terminée, cliquez sur le bouton **Stop** (Arrêt) de GarageBand pour arrêter l'enregistrement.

Exporter le morceau afin de le transférer à votre ordinateur :

1. Cliquez sur le bouton **My Songs** (Mes morceaux) dans le coin supérieur gauche.
2. **Facultatif :** Pour renommer le fichier (p. ex., le titre du morceau), cliquez sur son nom dans le bas de l'écran (le nom par défaut est **New Song** (Nouveau morceau)) puis entrez un nom.
3. Cliquez sur l'icône d'extrême gauche dans le bas de l'écran.
4. Cliquez sur **Send to iTunes** (Envoyer sur iTunes).
5. Dans la fenêtre **Choose Format** (Sélectionner Format), nous vous recommandons d'exporter les morceaux en format AAC afin qu'ils puissent être joués dans iTunes.

Importation du morceau dans iTunes :

1. Une fois l'exportation du morceau terminée, branchez votre iPad à votre ordinateur.
2. Une fois que iTunes reconnait votre iPad, cliquez sur l'onglet **Apps**.
3. Parcourez jusqu'à la section **File Sharing** (Partage de fichiers) et cliquez sur **GarageBand** à partir de la liste.
4. Dans la liste **GarageBand Documents** (Documents GarageBand) à droite, cliquez sur le fichier que vous avez exporté afin de le sélectionner, puis cliquez sur **Save to...** (Enregistrer sous...).
5. Sélectionnez l'emplacement de sauvegarde du fichier puis cliquez sur **OK**.
6. Importez ce fichier dans iTunes en cliquant sur le menu **File** (Fichier), et ensuite sur **Add File to Library...** (Ajouter fichier à la bibliothèque...), et ensuite, retrouvez le fichier enregistré à l'étape 5. Vous pouvez également effectuer ceci en cliquant et glissant le fichier directement sur la bibliothèque iTunes.
7. Une fois le fichier importé, vous pouvez l'écouter sur votre ordinateur, ou le transférer dans la bibliothèque de votre iPad.

UTILISATION D'AUTRES APPLICATIONS

Vous pouvez également enregistrer dans d'autres applications à l'aide de votre produit ION. Nous recommandons fortement d'utiliser des applications qui : (1) permettent l'enregistrement stéréo (2) permettent l'écoute ou le monitoring de l'enregistrement; et/ou (3) permettent l'exportation dans votre bibliothèque iTunes afin que vous puissiez synchroniser votre ordinateur et votre iPad.

Voici des applications qui nous vous recommandons :

- **TwistedWave Audio Editor :** L'application permet l'enregistrement stéréo.
- **Concert Recorder :** Cette application enregistre en stéréo par défaut.

USO DI QUESTO PRODOTTO CON IL TUO iPad (ITALIANO)

COLLEGAMENTO AL TUO iPad

Per utilizzare questo prodotto con il tuo iPad è necessario disporre del Camera Connection Kit per iPad Apple (disponibile nell'Apple Store). Il Camera Connection Kit include due adattatori: uno con slot per scheda SD e uno provvisto di connessione USB.

1. Collegare l'adattatore con la connessione USB al tuo iPad.
2. Utilizzare un cavo SUB per collegare il tuo prodotto ION all'adattatore.
3. Dopo aver effettuato il collegamento, aprire l'applicazione desiderata. Vi consigliamo di usare iProRecorder (disponibile nella sezione applicazioni Apple Store), tuttavia sarà possibile usare altre applicazioni (vedere la sezione USARE ALTRE APPLICAZIONI in basso).

REGISTRAZIONE NEL TUO iPad

iProRecorder

1. Prima di effettuare la registrazione nell'iProRecorder con il tuo prodotto ION, vai a **Settings** (Impostazioni) ► **iProRecorder** del tuo iPad. Sotto **Channels** (Canali), configurare **Record in Stereo** (Registra in stereo) su **ON (Accesso)** per impostare iProRecorder in modalità di registrazione stereo.
2. Nell'applicazione, selezionare l'icona + nell'angolo in alto a destra per creare un **New Memo** (Nuovo Memo).
3. Selezionare la terza icona in basso allo schermo fino a quando comparirà l'impostazione di qualità desiderata: **LQ, MQ, e HQ** (rispettivamente bassa, media e alta qualità).
4. Selezionare il pulsante rosso di iProRecorder **Record** (Registrare) per avviare la registrazione.
5. Riproduci la tua fonte audio (vinile, cassetta, ecc.). Durante la registrazione, assicurati che il volume di registrazione (l'anello attorno al contatore blu al centro) non venga a contatto con l'area rossa nella parte superiore dell'anello. La parte della canzone con il volume più alto deve arrivare soltanto alla sezione viola del contatore.
6. Quando la canzone è finita, seleziona il pulsante **Stop** (Interrompi) dell'iProRecorder per interrompere la registrazione. (Interrompi o metti in pausa anche la tua fonte audio).
7. **Facoltativo:** Per rinominare il file (ad esempio con il titolo della canzone), toccare due volte il nome del file in alto sullo schermo (il nome predefinito è **New Memo**) quindi inserire un nome.
8. Toccare la seconda icona in basso allo schermo.
9. Nello schermo Send Memo (Invia Memo) che appare, toccare **Send via Email attachment...** (Inviare come allegato per e-mail).
10. Toccare **Send Compressed** (Inviare compresso) o **Send Uncompressed** (Inviare non compresso) per allegare il file a un'e-mail che puoi inviare a te stesso oppure ad altre persone. (È bene notare che alcuni provider di posta elettronica non consentono l'invio di file grandi. La compressione può ridurre la grandezza del file, tuttavia potrebbe ridurre anche la qualità del suono).

GarageBand

Prima di registrare in GarageBand con il tuo prodotto ION, segui questi passaggi:

1. In GarageBand, selezionare il pulsante **Instruments** (Strumenti). Scorri attraverso gli strumenti e seleziona **Audio Recorder** (Registratore Audio).
 2. Toccare il pulsante **Tracks View** (Vista canzoni) in alto nello schermo (a destra del pulsante "microfono").
 3. Toccare l'icona chiave inglese nell'angolo in alto a destra. Nella finestra **Song Settings** (Impostazioni canzoni) che compare, impostare il **Metronome** (Metronomo) su **OFF** (Spento), **Count-In** (Contatore) su **OFF** (Spento) e imposta **Tempo** (Ritmo) al valore minimo possibile (40).
 4. Toccare l'icona "pezzo del puzzle" nell'angolo in alto a sinistra (sotto il pulsante **My Songs** (Le mie canzoni)). Nella finestra **Song Sections** (Sezioni canzone) che appare, toccare **Add** (Aggiungi) fino a raggiungere il maggior numero possibile di sezioni canzone (10, A-J).
 5. Nella stessa finestra **Song Sections** (Sezioni canzone), toccare la freccia corrispondente a ogni canzone (A-J) e aumentare il numero di battute per tutte le sezioni canzone fino a **32 battute**.
 6. Nella stessa finestra **Song Sections** (Sezioni canzone), toccare **All Sections** (Tutte le sezioni) nella parte superiore dell'elenco per consentire la registrazione di tutte le sezioni canzone.
 7. Toccare l'icona della "presa" nell'angolo in alto a sinistra (sotto l'icona "pezzo del puzzle"). Nella finestra che appare, accertarsi che **Monitor** sia impostato su **ON** (Accesso) e sia selezionato **Stereo**.
- Per registrare in GarageBand con il tuo prodotto ION, segui questi passaggi:**
1. Riproduci la tua fonte audio (vinile, cassetta, ecc.), ma non avviare ancora la registrazione in GarageBand. Controllare il volume di registrazione di GarageBand (in alto sullo schermo a destra del pulsante **Record** (Registra)). Il volume dovrebbe muoversi. Accertarsi che il contatore raggiunga l'area in arancione soltanto durante la parte della canzone con il volume più alto.
 2. Una volta impostati i parametri, tornare all'inizio della canzone e toccare il pulsante **Record** (Registra) di GarageBand per iniziare la registrazione.
 3. Riproduci la tua fonte audio (vinile, cassetta, ecc.).
 4. Quando la canzone è finita, tocca il pulsante **Stop** (Interrompi) di GarageBand per interrompere la registrazione.

Per esportare la canzone in modo da trasferirla nel tuo computer, seguire questi passaggi:

1. Toccare il pulsante **My Songs** (Le mie canzoni) nel lato in alto a sinistra.
2. **Facoltativo:** Per rinominare il file (ad esempio con il titolo della canzone), toccare due volte il nome del file in fondo allo schermo (il nome predefinito è **My Song**) (La mia canzone), quindi inserire un nome.
3. Toccare l'icona più a sinistra in alto nello schermo.
4. Toccare **Send to iTunes** (Inviare a iTunes).
5. Nella finestra **Song Choose Format** (Scegliere formato) che compare, consigliamo di esportare le canzoni come file AAC in modo che si possano riprodurre con i iTunes.

Per importare la canzone in iTunes, seguire questi passaggi:

1. Una volta esportata la canzone, collegare l'iPad al computer.
2. Non appena iTunes riconosce l'iPad, fare clic sul tab **Apps** (Applicazioni).
3. Scorriere in basso nella sezione **File Sharing** (Condivisione file) e fare clic su **GarageBand** in questo elenco.
4. Nell'elenco a destra di **GarageBand Documents** (Documenti GarageBand), fare clic per selezionare il file che hai esportato, quindi fare clic su **Save to...** (Salva in...).
5. Selezionare dove si vuole salvare il file all'interno del computer quindi fare clic su **OK**.
6. Per importare quel file in iTunes selezionare **File** dal menu, fare clic su **Add File to Library** (Aggiungere file alla libreria), e trovare il file salvato nel passaggio n.5. È possibile fare la stessa operazione facendo clic sul file e trascinandolo nella libreria musicale di iTunes.
7. Una volta importato il file, puoi ascoltarlo dal tuo computer o trasferirlo nella libreria musicale del tuo iPad.

USO DI ALTRE APPLICAZIONI

Puoi effettuare registrazioni anche in altre applicazioni usando il tuo prodotto ION. Consigliamo vivamente di usare applicazioni che (1) ti consentano di registrare in stereo (piuttosto che in mono); (2) ascoltare o monitorare la registrazione all'interno dell'applicazione stessa, e/o (3) esportare la registrazione nella tua libreria iTunes, in modo da sincronizzare il file tra il computer e l'iPad.

Consigliamo le seguenti applicazioni:

- **TwistedWave Audio Editor:** puoi impostare la registrazione in stereo all'interno dell'applicazione.
- **Concert Recorder:** quest'applicazione registra in stereo per default.

DIESES PRODUKT MIT IHREM iPad VERWENDEN (DEUTSCH)

ANSCHLUSS AN IHR iPad

Um dieses Produkt mit Ihrem iPad zu verwenden, benötigen Sie das Apple iPad Camera Connection Kit (erhältlich im Apple Store). Das Camera Connection Kit beinhaltet zwei Adapter – einen mit SD-Kartensteckplatz und einen mit USB-Verbindung.

1. Schließen Sie den Adapter mit der USB-Verbindung an Ihr iPad an.
2. Verwenden Sie ein USB-Kabel, um Ihr ION-Produkt mit dem Adapter zu verbinden.
3. Nachdem Sie die Verbindung hergestellt haben, öffnen Sie eine App Ihrer Wahl. Wir empfehlen die Verwendung von iProRecorder (erhältlich im App Store). Sie können jedoch auch andere Anwendungen benutzen (siehe Abschnitt VERWENDUNG ANDERER APPS weiter unten).

AUFNAHME ÜBER IHR iPad

iProRecorder

1. Bevor Sie mit Ihrem ION Produkt über den iProRecorder aufnehmen, gehen Sie auf Ihrem iPad zu **Settings** (Einstellungen) ► **iProRecorder**. Unter **Channels** (Kanäle) setzen Sie **Record in Stereo** (Aufnahme in Stereo) auf **ON** (EIN), um Ihren iProRecorder auf Stereoaufnahme zu stellen.
2. In der App tippen Sie auf das Symbol + in der rechten oberen Ecke, um ein **New Memo** (Neues Memo) zu erstellen.
3. Tippen Sie auf das dritte Symbol am unteren Rand des Bildschirms, bis die gewünschte Qualitätseinstellung angezeigt wird: **NQ, MQ und HQ** (niedrige, mittlere und hohe Qualität).
4. Tippen Sie auf die rote **Record** (Aufnahme)-Taste in iProRecorder, um die Aufnahme zu starten.
5. Spielen Sie Ihre Schallquelle ab (Schallplatte, Band etc.). Stellen Sie während der Aufnahme sicher, dass die Pegelanzeige (der Ring rund um den blauen Zähler in der Mitte) nicht den roten Bereich an der Spitze des Kreises erreicht. Der lauteste Teil des Songs sollte nur den violetten Bereich der Pegelanzeige erreichen.
6. Wenn Ihr Song zu Ende ist, tippen Sie am iProRecorder auf die Taste **Stop** (Stopp), um die Aufnahme zu stoppen. (Stoppen oder pausieren Sie auch die Schallquelle.)
7. **Optional:** Um die Datei umzubenennen (z.B. mit dem Song-Titel) tippen Sie zweimal auf den oberen Rand des Bildschirms (der Standardname ist **New Memo** (Neues Memo)) und geben dann einen Namen ein.
8. Tippen Sie auf das zweite Symbol am unteren Rand des Bildschirms.
9. Im nun angezeigten Bildschirm Memo Senden tippen Sie auf **Send via Email attachment...** (Als E-Mail-Anlage senden...)
10. Tippen Sie **Send Compressed** (Komprimiert Senden) oder **Send Uncompressed** (Unkomprimiert Senden), um die Datei an eine E-Mail anzuhängen, die Sie sich selbst oder jemand anderem senden können. (Bitte beachten Sie, dass größere Dateien von manchen E-Mail-Clients nicht zugelassen werden. Das Komprimieren einer Datei kann die Dateigröße reduzieren, dieser Vorgang reduziert jedoch auch die Klangqualität.)

GarageBand

Bevor Sie mit Ihrem ION-Produkt in GarageBand aufnehmen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. In GarageBand tippen Sie auf die Taste **Instrumente**. Blättern Sie durch die Instrumente und wählen Sie **Audio Recorder**.
2. Tippen Sie auf Taste **Tracks View** (Tracks Anzeigen) am oberen Rand des Bildschirms (rechts neben der "Mikrofon"-Taste).
3. Tippen Sie auf das "Schraubenschlüssel"-Symbol in der oberen rechten Ecke. Im nun angezeigten Fenster **Song Settings** (Song-Einstellungen) stellen Sie das **Metronome** (Metronom) und **Count-In** (Einzählen) auf **OFF** (AUS) und stellen das **Tempo** auf den niedrigsten Wert (40).
4. Tippen Sie auf das "Puzzleteil"-Symbol in der oberen linken Ecke (unter der Taste **My Songs** (Meine Songs)) auf **OFF** (AUS) und stellen das **Tempo** auf den niedrigsten Wert (40).
5. Im nun angezeigten Fenster **Song Sections** (Songabschnitte) tippen Sie auf **Add** (Hinzufügen) bis Sie die maximale Anzahl der Songabschnitte erreicht haben (10, A-J).
5. Im gleichen Fenster **Song Sections** (Songabschnitte) tippen Sie auf den Pfeil neben jedem Songabschnitt (A-J) und erhöhen die Anzahl der Balken für alle Songabschnitte auf **32 Balken**.
6. Im gleichen Fenster **Song Sections** (Songabschnitte) tippen Sie ganz oben in der Liste auf **All Sections** (Alle Abschnitte), um die Aufnahme für alle Songabschnitte zu ermöglichen.
7. Tippen Sie auf das "Stecker"-Symbol in der oberen linken Ecke (unter dem "Puzzleteil"-Symbol). Im nun angezeigten Fenster stellen Sie sicher, dass **Monitor** auf **ON** (EIN) gesetzt ist und **Stereo** mit einem Häkchen versehen ist.

Um in GarageBand mit Ihrem ION-Produkt aufzunehmen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Spielen Sie Ihre Schallquelle ab (Schallplatte, Band etc.), aber nehmen noch nicht mit GarageBand auf. Überprüfen Sie die Pegelanzeige in GarageBand (am oberen Rand des Bildschirms auf der rechten Seite der Taste **Record** (Aufnahme)). Der Pegel sollte sich nun bewegen. Stellen Sie sicher, dass der Pegel beim lautesten Teil des Songs nur den orangefarbenen Bereich erreicht.
 2. Wenn Ihre Pegel eingestellt sind, springen Sie an den Anfang des Songs zurück und tippen dann in GarageBand auf die Taste **Record** (Aufnahme), um die Aufnahme zu starten.
 3. Spielen Sie Ihre Schallquelle ab (Schallplatte, Band etc.).
 4. Wenn Ihr Song zu Ende ist, tippen Sie in GarageBand auf die Taste **Stopp**, um die Aufnahme zu stoppen.
- So exportieren Sie den Song, um ihn auf Ihren Computer zu übertragen:**
1. Tippen Sie auf die Taste **My Songs** (Meine Songs) in der oberen linken Ecke.
 2. **Optional:** Um die Datei umzubenennen (z.B. mit dem Song-Titel), tippen Sie auf ihren Namen im unteren Bereich des Bildschirms (der Standardname ist **My Song** (Meine Song) und geben dann einen Namen ein.
 3. Tippen Sie auf das Symbol ganz links am unteren Rand des Bildschirms.
 4. Tippen Sie **Send to iTunes** (An iTunes senden).
 5. Im nun angezeigten Fenster **Choose Format** (Format Auswählen) empfehlen wir Ihnen, Songs als AAC-Dateien zu exportieren, um sie in iTunes abspielen zu können.

So importieren Sie den Song in iTunes:

1. Sobald der Song exportiert wurde, schließen Sie Ihr iPad an Ihren Computer an.
2. Sobald iTunes Ihr iPad erkennt, klicken Sie auf die Registerkarte **Apps**.
3. Scrollen Sie bis zum Abschnitt **File Sharing** (Dateiaustausch) und klicken Sie in dieser Liste auf **GarageBand**.
4. In der Liste **GarageBand Documents** (GarageBand-Dokumente) auf der rechten Seite klicken Sie auf die Datei, die Sie exportiert haben, um sie auszuwählen und klicken dann **Save to...** (Speichern unter...)
5. Wählen Sie aus, wo Sie die Datei auf Ihrem Computer speichern möchten und klicken anschließend auf **OK**.
6. Importieren Sie diese Datei in iTunes, indem Sie das Menü **File** (Datei) wählen, **Add File to Library** (Datei zur Bibliothek hinzufügen) klicken und die Datei suchen, die Sie in Schritt 5 gespeichert haben. Sie können dies auch tun, indem Sie auf die Datei klicken und sie direkt in Ihre iTunes Musikbibliothek ziehen.
7. Sobald die Datei importiert wurde, können Sie sie über Ihren Computer anhören oder in Ihre iPad Musikbibliothek übertragen.

VERWENDUNG ANDERER APPS

Sie können mit Ihrem ION-Produkt auch in andere Apps aufnehmen. Dazu empfehlen wir Apps, die es Ihnen ermöglichen: (1) in Stereo (anstelle von Mono) aufzunehmen, (2) Ihre Aufnahme mit der App selbst anzuhören oder zu überwachen und/oder (3) die Aufnahme in die iTunes Bibliothek zu exportieren, so dass die Datei zwischen Ihrem Computer und dem iPad synchronisiert werden kann.

Wir empfehlen die folgenden Apps:

- **TwistedWave Audio Editor:** Mit dieser App können Sie in Stereo aufnehmen.
- **Concert Recorder:** Diese App nimmt standardmäßig in Stereo auf.

DIT PRODUCT GEBRUIKEN MET UW iPad (NEDERLANDS)

AANSLUITEN OP UW iPad

Om dit product met uw iPad te gebruiken hebt u de Apple iPad Camera Connection Kit nodig (beschikbaar in de Apple Store). De Camera Connection Kit bevat twee adapters - een met een SD-kaartsleuf en een met een USB-verbinding.

1. Verbind de adapter met de USB-aansluiting op uw iPad.
2. Gebruik een USB-kabel om uw ION-apparaat op de adapter aan te sluiten.
3. Na het maken van de verbinding, opent u de app die u hebt gekozen. Wij raden het gebruik aan van iProRecorder (beschikbaar in de App Store), maar u kunt gebruik maken van andere apps (zie hieronder, GEBRUIK VAN ANDERE APPS).

OPNEMEN MET UW iPad

iProRecorder

1. Voordat u de opname aanvat in iProRecorder met uw ION-product, gaat u naar **Settings** (Instellingen) ► **iProRecorder**. Onder **Channels** (Kanalen), zet u **Record in Stereo** (Opnemen in Stereo) op **ON** (Aan) om iProRecorder in stereo te doen opnemen.
2. Tik in de app u op het "+"-pictogram in de rechterbovenhoek om een **New Memo** (Nieuwe notitie) aan te maken.
3. Tik op het derde pictogram aan de onderkant van het scherm tot de gewenste kwaliteitsinstelling verschijnt: **LQ, MQ, en HQ** (respectievelijk lage, normale en hoge kwaliteit).
4. Tik u op de rode knop **Record** (Opnemen) in iProRecorder om de opname te starten.
5. Speel uw geluidsbron af (vinyl, tape, enz.). Zorg er tijdens de opname voor dat de niveaumeeter (de ring rond de blauwe teller in het midden) niet tot in het rode gebied komt aan de bovenkant van de cirkel. Het luideste gedeelte van het nummer mag alleen het paarse gedeelte van de meter bereiken.
6. Wanneer uw nummer stopt, tikt u u de knop **Stop** in op iProRecorder om de opname te stoppen. (Uw geluidsbron ook stopzetteit of pauzeren.)
7. **Optioneel:** Om de naam van het bestand te veranderen (bijvoorbeeld in de titel van het nummer), klikt u twee keer op de naam op de bovenkant van het scherm (de standaardnaam is **New Memo** (Nieuwe notitie) en voert u een naam in.
8. Tik op het tweede pictogram aan de onderkant van het scherm.
9. In het scherm "Notitie verzenden" dat verschijnt, tikt u op **Send via Email attachment** (Verzenden via e-mail attachment) ...
10. Tik op **Send Compressed** (Gecomprimeerd verzenden) of **Send Uncompressed** (Ongecomprimeerd verzenden) om het bestand te koppelen aan een e-mail die u kunt sturen naar uzelf of iemand anders. (Let op dat sommige e-mailclients grotere bestanden soms niet aanvaarden. Het comprimeren van een bestand kan de grootte van het bestand verminderen, maar het vermindert ook de geluidskwaliteit.)

GarageBand

Voordat u een opname in GarageBand aanvangt met uw ION-product, dient u als volgt te werk te gaan:

1. Tik in GarageBand, op de knop **Instruments** (Instrumenten). Blader door de instrumenten en selecteer **Audio Recorder** (Geluidsoptemer).
2. Tik op de knop **Tracks View** (Weergave sporen) aan de bovenkant van het scherm (aan de rechterkant van de "microfoon"-knop).
3. Tik op het sleutelpictogram in de rechterbovenhoek. Stel in het venster **Song Settings** (Instellingen nummer) dat verschijnt de **Metronome** (Metronoom) op **OFF** (Uit) en stel het **Tempo** in op de laagst mogelijke snelheid (40).
4. Tik op het puzzelstukpictogram in de linkerbovenhoek (onder de knop **My Songs** (Mijn nummers)). In het venster **Song Sections** (Nummersecties) dat verschijnt, klikt u op **Add** (Toevoegen) tot u het maximale aantal nummersecties hebt bereikt (10, A-J).
5. In hetzelfde venster **Song Sections** (Nummersecties) tikt u op de pijl naast elke nummersectie (A-J) om het aantal maten voor alle nummersecties tot **32 bars** (32 maten) te verhogen.
6. In hetzelfde venster **Song Sections** (Nummersecties) tikt u op **All Sections** (Alle secties) bovenaan de lijst om opname mogelijk te maken voor alle nummersecties.
7. Tik op het pluggictogram in de linkerbovenhoek (onder het puzzelstukpictogram). Zorg ervoor dat in het venster dat verschijnt, **Monitor** is ingesteld op **ON** (Aan) en **Stereo** is aangevinkt.

Om op te nemen in GarageBand met uw ION-product, dient u als volgt te werk te gaan:

1. Speel uw geluidsbron af (vinyl, tape, enz.), maar neem nog niet op in GarageBand. Controleer GarageBands niveaumeeter (bovenaan het scherm, rechts van de knop **Record** (Opnemen)). U zou de meter moeten zien bewegen. Zorg ervoor dat de meter enkel de oranje zone bereikt tijdens het luideste deel van het nummer.
 2. Keer wanneer uw niveaus zijn ingesteld terug naar het begin van het nummer en tik op de knop **Record** (Opnemen) in GarageBand om de opname te starten.
 3. Speel uw geluidsbron af (vinyl, tape, enz.).
 4. Wanneer uw nummer stopt, tikt u op de knop **Stop** in GarageBand om de opname te stoppen.
- Om het nummer te exporteren, zodat het naar uw computer kan worden verstuurd:**
1. Tik op de knop **My Songs** (Mijn nummers) in de linkerbovenhoek.
 2. **Optioneel:** Om de naam van het bestand te veranderen (bijvoorbeeld in de titel van het nummer), klikt u op de naam onderaan het scherm (de standaardnaam is **My Song** (Mijn nummer)) en voert u een naam in.
 3. Tik op het meest linkse pictogram aan de onderkant van het scherm.
 4. Tik op **Send to iTunes** (naar iTunes versturen).
 5. In het venster **Choose Format** (Formaat selecteren) dat verschijnt, raden wij aan om te kiezen om het nummer te exporteren als AAC-bestanden, zodat zijn in iTunes kunnen worden afgespeeld.

Om de nummers in iTunes te importeren:

1. Sluit van zodra het nummer is geëxporteerd uw iPad aan op uw computer.
2. Klik van zodra iTunes uw iPad heeft herkend op het tabblad **Apps**.
3. Scroll naar beneden naar de sectie **File Sharing** (Bestanden delen) en klik op **GarageBand** in de lijst.
4. In de lijst **GarageBand Documents** aan de rechterkant klikt u op het bestand dat u hebt geëxporteerd om het te selecteren en klikt u vervolgens op **Save to...** (Opslaan naar...)
5. Selecteer waar u uw computer u het bestand wilt opslaan en klik daarna op **OK**.
6. Dit bestand importeren in iTunes door naar het menu **File** (Bestand) te gaan, te klikken op **Add File to Library...** (Bestand toevoegen aan bibliotheek), en het bestand te vinden dat u hebt opgeslagen in Stap 5. U kunt dit ook doen door het bestand rechtstreeks aan te klikken en te slepen naar uw iTunes-muziekbibliotheek.
7. Zodra het bestand is geïmporteerd, kunt u ernaar luisteren op uw computer of kunt u het overbrengen naar de muziekbibliotheek van uw iPad.

ANDERE APPS GEBRUIKEN

Met uw ION-product kunt u ook opnemen in andere apps. Wij raden apps aan die: (1) stereo-opnames toelaten (in plaats van mono); (2) het beluisteren toelaten of het monitoren van de opname in de app zelf; en/of (3) het exporteren toelaten van de opname naar uw iTunes-bibliotheek, zodat het bestand gesynchroniseerd kan worden tussen uw computer en iPad.

Wij raden de volgende apps aan:

- **TwistedWave Audio Editor:** Binnen het app kunt u de opname-instellingen op stereo instellen.
- **Concert Recorder:** Deze app neemt standaard op in stereo.